

# ПИЛОСПЕЙ

## ИНСТРУКЦИЯ ПО ПРИМЕНЕНИЮ

### БИОЛОГИЧЕСКИ АКТИВНОЙ ДОБАВКИ К ПИЩЕ

**Состав:** одна капсула содержит:

*активные вещества:*

**Pylopass®** 200,0 мг

-Инактивированные бактерии пробиотического штамма *Lactobacillus reuteri*

-Декстрин кукурузы

**Broscophane™** 75,0 мг

*Порошок из ростков брокколи (brassica oleracea italica)*

*вспомогательные вещества:* модифицированный кукурузный крахмал, стеарат магния, тальк, диоксид кремния

#### Область применения

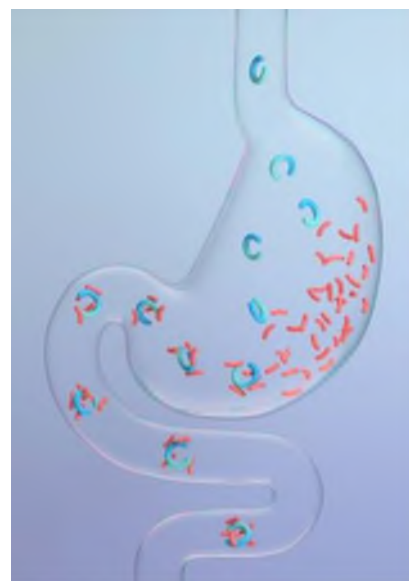
Принимается в качестве БАДа к пище способствует выведению бактерии хеликобактер пилори из организма и предупреждает риск развития болезней желудка.

#### Свойства активных ингредиентов

*Хеликобактер пилори (Helicobacter pylori):*

1. *H. pylori*- патогенная грамотрицательная спиралевидная бактерия, способная выживать в кислой среде желудка и даже колонизировать его структуру, прилипая к слизистой оболочке.
2. *H. pylori*- распространенная желудочная инфекция, которую вы можете получить из пищи, воды или посуды. Вы также можете заразиться ей через контакт со слюной или другими жидкостями организма людей, укрывающих бактерии.
3. По подсчетам, приблизительно 50% населения земного шара инфицировано *H. pylori*. Всемирная организация здравоохранения рассматривает инфекцию как фактор риска развития гастрита и симптомов функциональной диспепсии.
4. Инфекция *H. pylori* может протекать бессимптомно, но примерно у 15-20% инфицированных наблюдаются симптомы.
5. Инфекции, вызываемые *H. pylori*, широко распространены во всем мире и могут привести к более серьезным заболеваниям, таким как хронический гастрит, язва или рак желудка.

**Pylopass®** - это естественный способ помочь справиться с присутствием *Helicobacter pylori* в желудке. **Pylopass** помогает целенаправленно снизить бактериальную нагрузку *H. pylori* в желудке. Он содержит нежизнеспособные, инактивированные клетки хорошо известного пробиотика *Lactobacillus reuteri*, которые механически связываются с поверхностью *H. pylori* в желудке (образуя коагрегаты) и предотвращают их подвижность, адгезию и колонизацию. После коагрегации он выводится из организма естественным путем через пищеварительный тракт, тем самым снижая уровень *H. Pylori* в организме, что способствует уменьшению риска возникновения заболеваний желудка и двенадцатиперстной кишки. (см. рис. 1).



**Pylopass** может выдерживать низкий pH желудка, потому что он использует механизм, который не зависит от выживания клеток в желудочной среде, как обычные пробиотики.

**Pylopass** представляет собой первый антигеликобактерный метабиотик, способный повышать эффективность и безопасность эрадикационной терапии инфекции *H. pylori*. В клинических исследованиях продемонстрированы влияние Pylopass на колонизацию *H. pylori* слизистой оболочки желудка с помощью дыхательного теста с мочевиной, меченной <sup>13</sup>C, а также увеличение эрадикации *H. pylori* при его добавлении к тройной терапии.

Рис. 1 - Поверхностные структуры на Pylopass® содержат адгезию молекулы (в форме крючков, показаны здесь синим цветом), которые распознают и прилипают к поверхностным структурам *H. pylori* (красным цветом). Таким образом, Pylopass® образует коагрегаты с *H. pylori*, после чего все коагрегаты выводятся из организма через пищеварительный тракт.

**Broscophane™** активирует ферменты детоксикации в печени, которые защищают от соединений, вызывающих окислительное повреждение клеток.

Брокколи содержит антиоксиданты растительного происхождения - сульфорафан и индол-3-карбинол. Эти вещества обладают детоксицирующими свойствами и стимулируют естественные защитные силы организма, защищая клетки от окислительного повреждения и помогая восстанавливать слизистую желудка во время инфекции. Индол-3-карбинол повышает активность ферментов печени, которые отвечают за обезвреживание токсинов и нормализацию работы кишечника, способствует нормализации гормонального баланса и снижению риска возникновения опухолей.

Сульфорафан ослабляет выработку воспалительных медиаторов, уменьшая желудочное воспаление (гастрит) во время инфекции. Сульфорафан способен предотвращать, задерживать рост доброкачественных и злокачественных новообразований, а также воздействовать на раковые клетки в качестве терапевтического агента. Благодаря высокому содержанию сульфорафана, Broscophane™ обладает мощным антиоксидантным и противовоспалительным действием. Он действует как локально в желудочно-кишечном тракте, так и системно. Broscophane™ представляет собой прекрасное дополнение для противодействия неблагоприятным последствиям стандартной терапии *H. pylori*, помогает искоренить этот устойчивый патоген и защитить слизистую оболочку желудка от повреждений.

### **Способ применения и дозы**

Принимать по 1 капсуле в день во время еды, запивая стаканом воды.

Целесообразно продлить курс монотерапии **Pylopass™** до 4 нед после окончания 10–14-дневного курса эрадикационной терапии инфекции *H. pylori*.

### **Пищевая ценность на 1 капсулу (г)**

Белки	0,13
Жиры	0,03
Углеводы	0,15
Из них сахара	<0,01
Энергетическая ценность	6,42 кдж 1,53 ккал

### **Противопоказания:**

- индивидуальная непереносимость компонентов БАД;
- беременность и период лактации;
- возраст до 18 лет.

**Условия отпуска:** без рецепта.

**Особые указания**

Не следует превышать рекомендуемую суточную дозу и применять БАД в качестве замены разнообразного сбалансированного питания.

**Условия хранения**

Хранить в защищенном от света месте, при температуре не выше 25°C.

Хранить в недоступном для детей месте!

**Форма выпуска и упаковка**

По 15 капсул в блистере. 2 блистера в картонной коробке вместе с инструкцией по применению на государственном и русском языках.

**Срок годности**

36 месяца.

Не применять по истечении срока годности.

**Производитель**

ErgoPharma Ltd., Целе, Словения

**Владелец сертификата**

Sprey Medical Ltd., Лондон, Великобритания

**Организация, уполномоченная принимать претензии от потребителей на территории Республики Узбекистан**

ООО «Ameliya Pharm Service»

ул. Глинка 36, 100070, г. Ташкент, Республика Узбекистан,

Тел: +998 781505081, +998 781505082,

E-mail: uzdrugsafety@evolet.co.uk

# ПИЛОСПЕЙ

## ОЗУҚАГА БИОЛОГИК ФАОЛ ҚЎШИМЧАНИГ ҚЎЛЛАНИЛИШИГА ДОИР ЙЎРИҚНОМАСИ

**Таркиби:** бир капсула қуйидагиларни сақлайди:

*фаол моддалар:*

**Pylopass®** 200,0 мг

- *Lactobacillus reuteri* пробиотик штамминг инфаоллаштирилган бактериялари

- Маккажўхори декстрини

**Broccophane™** 75,0 мг

*Брокколи (brassica oleracea italica) ниҳолларидан кукун*

*ёрдамчи моддалар:* модификацияланган маккажўхори крахмаллари, магний стеарати, тальк, кремний диоксиди

### Қўллаш соҳаси

Озуқага БФҚ сифатида қабул қилинади, организмдан хеликобактер пилори бактерияларини чиқарилишига ёрдам беради ва меъда касалликларини ривожланиш таҳликасини олдини олади.

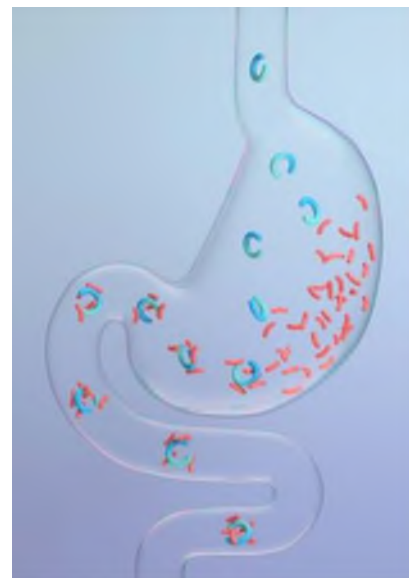
### Фаол ингредиентларнинг хусусиятлари

*Хеликобактер пилори (Helicobacter pylori):*

1. *H. pylori* - меъданинг нордон мухитида яшаб қолишга ва ҳаттоки унинг тузилмасини забт этишга, шиллиқ қаватга ёпишиб қолишга қодир патоген грамманфий спиралсимон бактерия.
2. *H. pylori* - кенг тарқалган меъда инфекцияси, уни сиз озуқадан, сувдан ёки идиш-товоклардан олишингиз мумкин. Сиз, шунингдек, у билан бактерияларни яширувчи одамларнинг сўлаги ёки организмнинг бошқа суюқликлари билан алоқа қилиш орқали захарланишингиз мумкин.
3. Ҳисоб-китоблар бўйича, ер шарининг тахминан 50% аҳолиси *H. pylori* юктириб олган. Жаҳон соғлиқни сақлаш ташкилоти инфекцияни гастрит ва функционал диспепсия симптомларининг ривожланиш таҳликасининг омили сифатида кўздан кечиради.
4. *H. pylori* инфекцияси симптомларсиз кечиб ўтиши мумкин, бироқ инфекцияни юктириб олганларнинг тахминан 15-20%да симптомлар кузатилади.
5. *H. pylori* томонидан чақирилувчан инфекциялар бутун дунё бўйлаб кенг тарқалган ва сурункали гастрит, меъда яраси ёки саратони каби анча жиддий касалликларга олиб келиши мумкин.

**Pylopass®** - бу меъдада *Helicobacter pylori* мавжудлиги билан уддасидан чиқишга ёрдам берувчи табиий усул.

**Pylopass** меъдада *H. pylori*нинг бактериал юкласини мақсадли йўналтирилган пасайтиришга ёрдам беради. У яхши машҳур *Lactobacillus reuteri* пробиотикнинг яшаш қобилятига эга бўлмаган, инфаоллаштирилган хужайраларни сақлайди, улар меъдада *H. pylori* юзаси билан механик боғланади (коагрегатларни ҳосил қилиб) ва уларнинг ҳаракатчанлигини, адгезиясини ва тўпланишини олдини олади. Коагрегациядан кейин у овқат ҳазм қилиш йўли орқали табиий йўл билан организмдан чиқарилади, шу билан организмда *H. pylori* даражасини пасайтиради, бу меъда ва ўн икки бармоқли ичакнинг касалликларини



пайдо бўлиш таҳликасини пасайтиришга ёрдам беради (1-расмга қаранг).

**Pylopass** меъданинг паст рНга бардош бериши мумкин, чунки у одатий пробиотиклар каби меъда муҳитида хужайраларнинг яшаб қолишига боғлиқ бўлмаган механизмни қўллайди.

**Pylopass** ўзи билан *H.pylori* инфекциясининг эрадикацион даволанишини самарадорлигини ва хавфсизлигини оширишга қодир бўлган биринчи антигеликобактер метабиотикни тақдим этади. Клиник тадқиқотларда 13С билан нишонланган мочевина билан нафас олиш синамаси ёрдамида меъданинг шиллиқ қавати томонидан *H. pylori*ни тўпланишига Pylopassнинг таъсири, ҳамда унинг учталиқ даволашга қўшилишида *H. pylori* эрадикациянинг ортишини намойиш қилинган.

1-расм - Pylopass ®даги юзаки тузилмалар молекулалар адгезиясини сақлайди (илгаклар шаклида, бу ерда мовий рангда кўрсатилган), улар *H. pylori* юзаки тузилмаларини аниқлайди ва уларнинг юзаларига ёпишиб қолади (қизил рангда). Шундай қилиб, Pylopass® *H. pylori* билан коагрегатларни ҳосил қилади, бундан сўнг барча коагрегатлар организмдан чиқариб юборилади.

**Broccophane™** жигарда детоксикация ферментларини фаоллаштиради, улар хужайраларнинг оксидланган шикастланишини чақирувчи бирикмалардан ҳимоялайди. Брокколи ўсимликлардан келиб чиққан антиоксидантлар - сульфорофан ва индол-3-карбинолни сақлайди. Ушбу моддалар детоксикацияловчи хусусиятга эга ва хужайраларнинг оксидловчи шикастланишидан ҳимоялаб ва инфекция вақтида меъданинг шиллиқ қаватини тикланишига ёрдам бериб, организмнинг табиий ҳимоя кучларини рағбатлантиради. Индол-3-карбинол жигар ферментларининг фаоллигини оширади, улар токсинларни зарарсизлантириш ва ичакнинг ишини меъёрлаштириш учун жавоб беради, гормонал мувозанатни меъёрлаштиришга ва ўсмаларнинг ҳосил бўлиш таҳликасини пасайтиришга ёрдам беради.

Сульфорофан инфекция вақтида меъда яллиғланиши (гастритни) пасайтириб, яллиғланиш медиаторларини ишлаб чиқарилишини сусайтиради. Сульфорофан яхшисифатли ва ёмонсифатли янги ҳосил бўлишларни ўсишини олдини олишга, уларни кечиктирилишига, ҳамда даволаш агенти сифатида саратон хужайраларига таъсир қилишга қодирдир. Сульфорофаннинг юқори сақланиши шарофати билан, Broccophane™ кучли антиоксидант ва яллиғланишга қарши таъсирга эгадир. У меъда-ичак йўлида маҳаллий қандай таъсир кўрсатса, тизимли ҳам худди шундай таъсир кўрсатади. Broccophane™ ўзи билан *H. pylori*нинг стандарт даволанишини номақбул оқибатларига қарши таъсир кўрсатиш учун ажойиб қўшимчани тақдим қилади, ушбу турғун патогенни батамом йўқ йилишга ва меъданинг шиллиқ қаватини шикастланишлардан ҳимоялашда ёрдам кўрсатади.

### **Қўллаш усули ва дозалари**

Кунига 1 капсуладан овқатланиш вақтида, бир стакан сув ичиб қабул қилинсин.

*H. Pylori* эрадикацион даволашнинг 10-14 кунлик курси якунлангандан кейин 4 ҳафтагача **Pylopass™** монодаволаш курсини узайтириш мақсадга мувофиқдир.

### **1 капсуланинг озуқавий қиймати (г)**

Оқсиллар	0,13
Ёғлар	0,03
Углеводлар	0,15
Улардан шакар	<0,01
Энергия қиймати	6,42 кдж 1,53 ккал

### **Қўллаш мумкин бўлмаган ҳолатлар:**

- БФҚ компонентларини шахсий кўтаролмаслиги.
- хомиладорлик ва лактация даври;
- 18 ёшгача бўлган ёш.

**Бериш тартиби:** рецептсиз.

### **Махсус кўрсатмалар**

Тавсия этилган суткалик дозани ошириш ва БФҚни турли хил мувозанатлаштирилган озикланишни алмаштириш сифатида қўллаш ярамайди.

### **Сақлаш шароити**

25°Сдан юқори бўлмаган ҳароратда ёруғликдан ҳимояланган жойда сақлансин.  
Болалар ололмайдиган жойда сақлансин!

### **Чиқарилиш шакли ва қадоғи**

15 капсуладан блистерда. 2 блистер давлат ва рус тилларидаги қўллашга доир йўриқнома билан биргаликда картон қутига жойлаштирилади.

### **Яроқлилиқ муддати**

36 ой.

Яроқлилиқ муддати ўтгач қўлланилмасин.

### **Ишлаб чиқарувчи**

ErgoPharma Ltd., Целе, Словения

### **Сертификат эгаси**

Sprey Medical Ltd., Лондон, Буюк Британия

### **Ўзбекистон Республикаси ҳудудида истеъмолчилардан шикоятларни қабул қилишга ваколатланган ташкилот**

«Ameliya Pharm Service» МЧЖ

Глинка кўч., 36, 100070, Тошкент ш., Ўзбекистон Республикаси,

Тел: +998 781505081, +998 781505082,

E-mail: uzdrugsafety@evolet.co.uk